



**Für 350 Kinder aus dem Landkreis** war das Sommerfest der Auszubildenden des Landratsamtes am 23. Juni ein großes Ereignis. Zum fünften Mal sorgten die Nachwuchskräfte in der Kreisverwaltung unter der Schirmherrschaft der Landrätin für einen aufregenden Spiel- und Spaßnachmittag - in diesem Jahr zusammen mit dem Erlebniswerk e.V.. Wie hier im Bild zeigten die Kinder mit Begeisterung ihre Geschicklichkeit.

Mehr Infos unter [www.kreis-slf.de](http://www.kreis-slf.de) > Jugend,Soziales

Foto: Florian Pabst

## Ferienzeit - Bauzeit an den Schulen im Landkreis

Bereits ohne Konjunkturpaket II werden dieses Jahr fast 4 Millionen Euro investiert

**\_Saalfeld (AB/mo).** Die Sommerferien haben angefangen - und in den Schulen des Landkreises herrscht Hochbetrieb. Wie in jedem Jahr nutzt der Landkreis die Sommerferien, um den größten Teil seines Schulbauprogramms in dieser Zeit ohne Beeinträchtigung des Unterrichts durchzuführen.

Das besondere in diesem Jahr: Den Schulen kommen nicht nur die im Kreishaushalt veranschlagten knapp 4 Millionen Euro zugute, sondern dank des Konjunkturprogramms II bis zum Jahr 2010 weitere 6 Millionen Euro.

Als ein Musterbeispiel für das Schulbauprogramm hat das MDR gleich zu Ferienbeginn am 25. Juni im Thüringen-Journal über die rege Bautätigkeit im Landkreis Saalfeld-Rudolstadt berichtet - exem-

plarisch hier die Baustelle an der Grund- und Regelschule Kaulsdorf. 420 Tausend Euro werden dort allein in diesem Jahr bei der Wärmedämmung der Fassade vom Landkreis investiert, durch das Konjunkturprogramm kann auch der gesamte Dachbereich für weitere 345 Tausend Euro erneuert werden.

Das Konjunkturprogramm II, in dem vorrangig nachhaltige Projekte und Energieeffizienz gefördert werden, passt perfekt in das Schulbauprogramm des Landkreises. Denn mit den umfangreichen Dämmungsmaßnahmen und den geplanten Heizungsumstellungen auf erneuerbare Energien lassen sich viele Maßnahmen nahtlos an die bereits geplanten Projekte anschließen. So ist in diesem Jahr neben der Kaulsdorfer

Regelschule an weiteren 28 Schulen rege Bautätigkeit zu beobachten. An 13 dieser Gebäude können dank des Geldes vom Bund geplante Maßnahmen vorgezogen werden.

Weitere Maßnahmen zur energetischen Sanierung finden in der Regelschule Königsee, an der Sporthalle in Oberweißbach, am Erasmus-Reinhold-Gymnasium in Saalfeld, und in Rudolstadt im Förderzentrum und in der Kreismusikschule statt.

Zu den weiteren Bauprojekten gehören die Generalsanierung des Altbaus am Rudolstädter Gymnasium und die Sanierung des Kirnbergersaals der Saalfelder Musikschule.

Eine Übersicht aller Maßnahmen in den Sommerferien finden Sie unter [www.kreis-slf.de](http://www.kreis-slf.de) > Bürgerservice.

## Danke!

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

*ganz herzlich möchte ich Ihnen auf diesem Wege danken für das Vertrauen, dass viele von Ihnen mir in der Wahl zum Kreistag am 7. Juni ausgesprochen haben.*

*Die Nachricht darüber erreichte mich im Krankenstand und hat mir sehr geholfen, zu meiner alten Kraft zurückzufinden.*

*Ihre Anerkennung meiner Arbeit zeigte mir, dass der von mir eingeschlagene Weg für unseren Landkreis der richtige ist.*

*Sie bestärken mich darin, auch weiter alles dafür zu tun, dass dieser schöne Landstrich mit seinen innovativen Unternehmen und seinen tatkräftigen Menschen seine Zukunftschancen nutzt.*

*Helfen Sie mit, jeder an seiner Stelle, dass unsere Kinder und Jugendlichen sehr gute Betreuungs- und Bildungsmöglichkeiten haben, sowohl in unseren Kindergärten und Schulen als auch zu Hause.*

### Öffnungszeiten

#### Bürgerbüro Saalfeld

Mo. bis Do. 08.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 - 14.00 Uhr

#### Bürgerbüro Rudolstadt

Mo. und Mi. 08.00 - 15.00 Uhr  
Di. und Do. 08.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 - 13.00 Uhr

### Kfz-Zulassungs- und Führerscheinstelle in Saalfeld-Beulwitz

Montag 08.00 - 14.00 Uhr  
Dienstag 08.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch 08.00 - 14.00 Uhr  
Donnerstag 08.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 - 14.00 Uhr

### Ämtersprechzeiten im Landratsamt

Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

*Ihre  
Christian Philipp*

## Dank an alle Wahlhelfer

Wir möchten uns auf diesem Wege bei all denen bedanken, die zum reibungslosen Ablauf der Kommunal- und Europawahlen am 7. Juni 2009 beigetragen haben. Sie haben in verantwortungsbewusster Weise einen wertvollen Beitrag zum Gelingen dieser für alle Bürger

bedeutsamen Angelegenheit geleistet. Unsere besondere Anerkennung gebührt den zahlreichen ehrenamtlichen Wahlhelfern in den Wahllokalen. Saalfeld/Saale, 22.06.2009  
**Wilhelm Dietz**  
Kreiswahlleiter

## „Route 88“ - Achse der Innovation

### Kooperationsnetzwerk mit 3. Unternehmertreffen im TITK

**Rudolstadt (AB/wifag).** Über 20 Unternehmer der Regionen Saalfeld-Rudolstadt und Jena sowie Wissenschaftler der Friedrich-Schiller-Universität Jena, der Technischen Universität Ilmenau und der Fachhochschule Jena trafen sich am 18. Juni im Thüringischen Institut für Textil- und Kunststoff-Forschung (TITK) in Rudolstadt-Schwarza. Eingeladen hatte die Wirtschaftsförderagentur Saalfeld-Rudolstadt.

Dieses 3. Unternehmertreffen an der „Route 88“ – Achse der Innovation war Bestandteil eines Projektes der Agentur, welches Kooperationen der Unternehmen der benachbarten Regionen untereinander und mit den Forschungseinrichtungen fördern

soll. Konkret ging es darum, wie Unternehmen Kooperationen mit Forschungseinrichtungen anbahnen können und um mögliche Praxisanwendungen neuester Forschungsergebnisse. Die nächste Veranstaltung wird voraussichtlich im Herbst in Jena zur Thematik **Forschungsmanagement – Erfolgreiche Beispiele der Umsetzung von Forschungsprojekten in die Praxis** – stattfinden. Bereits jetzt sind alle Interessierten eingeladen, über eigene Erfahrungen in Sachen „Forschungsmanagement“ zu berichten bzw. sich an der Zusammenarbeit im Kooperationsnetzwerk zu beteiligen. Ansprechpartner: Margit Hofmann, 0 36 72/ 3 08-1 12.

## Ideen säen - Zukunft ernten

### Bundesweiter Jugendwettbewerb – jetzt mitmachen

**Saalfeld/Berlin (AB/gro).** Unter dem Motto *Ideen säen - Zukunft ernten* lädt das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) Jugendliche und junge Erwachsene ein, sich am bundesweiten Wettbewerb „Junge Menschen gestalten ländliche Räume“ zu

beteiligen. Mögliche Themen: Zusammenleben von Alt und Jung, Schule, Bildung, Freizeitgestaltung und vieles mehr. Bewerbungsschluss ist der 15. Oktober 2009. Weitere Infos unter [www.ideensaen.de](http://www.ideensaen.de) und [www.kreis-slf.de](http://www.kreis-slf.de) > Jugend, Soziales

## Tschernobyl-Kinder im Landkreis

### Landkreis fördert traditionell den Aufenthalt

**Saalfeld (AB/mo).** In wenigen Tagen geht der diesjährige Aufenthalt der Ferienkinder aus der Region Tschernobyl im Landkreis zu Ende. Seit nunmehr 20 Jahren ermöglicht der Verein Kinder von Tschernobyl e.V. die vierwöchigen Ferienaufenthalte. Anlässlich dieses Jubiläums gestaltet der Verein am Sonntag, 12. Juli eine Dankeschönveranstaltung für alle Unterstützer.

Bereits im Jahr 2001 hat der Jugendhilfeausschuss des Kreistages die Weichen gestellt, um den Verein bei der Arbeit zu unterstützen. Der Landkreis fördert seitdem die jährlichen Ferienaufenthalte von etwa 40 Kindern mit einer festen Summe pro betreu-

tem Kind. Außerdem unterstützt Landrätin Marion Philipp die Vereinsarbeit. Dazu gehört auch die jährliche Besichtigungstour der Kinder in der Schlosskapelle. Da es in der Heimatregion der Kinder um Tschernobyl kaum Orgeln gibt, war es für die meisten ein großes Erlebnis, dort erstmals eine Orgel zu hören, die von Kantorkatechetin Marion Marquardt gespielt wurde. Rolf Weggässer vom Fachdienst Medien und Kultur gab den Kindern mit einem Augenzwinkern mit auf den Weg: „Jetzt könnt ihr zu Hause erzählen, was eine Orgel ist und wie schön die Orgelmusik sein kann.“

## Gute Tips bei extremer Hitze

**Saalfeld (AB/mo).** Inzwischen ist der Sommer auch im Landkreis angekommen - mit entsprechend heißen Temperaturen. Tips zur

richtigen Vorbeugung bei extremer Hitze gibt das Gesundheitsamt unter [www.kreis-slf.de](http://www.kreis-slf.de) > Gesundheit.

## 3 000 Euro für Judaica

### Kreissparkasse unterstützt Restaurierung der wertvollen Sammlung des Landesmuseums Heidecksburg



**Rudolstadt (AB/mo).** Derzeit wird die wertvolle Judaica-Sammlung des Thüringer Landesmuseums Heidecksburg restauriert. Am Freitag, 3. Juli, überbrachte Textilkünstlerin Christiane Schill (2. v. re.) aus Bad Lobenstein den ersten Teil der wertvollen restaurierten Textilien. Aus diesem Anlass übergaben Landrätin Marion Philipp (2. v. li.) und der Vorstands-

vorsitzende der Kreissparkasse, Alfred Weber (li.) einen Scheck über 3 000 Euro, zur Unterstützung an Museumsdirektor, Dr. Lutz Unbehaun (re.). Ab Oktober wird es auf der Heidecksburg eine Ausstellung mit den herausragenden Exponaten geben, die Einblick in das Leben der jüdischen Gemeinde in Rudolstadt gibt.

## Vorübergehend keine Beurkundung

**Saalfeld (AB/ja).** In der Zeit vom 20. Juli bis zum 7. August sind aufgrund von Krankheit und

Urlaub leider keine Beurkundungen im Jugendamt möglich, um Verständnis wird gebeten.

### Impressum:

**Herausgeber:** Landkreis Saalfeld-Rudolstadt, vertreten durch Landrätin Marion Philipp, Schloßstraße 24, 07318 Saalfeld  
Stadt Bad Blankenburg, vertreten durch Bürgermeister Frank Persike, Markt 1, 07422 Bad Blankenburg  
Stadt Rudolstadt, vertreten durch Bürgermeister Jörg Reichl, Markt 7, 07407 Rudolstadt  
Stadt Saalfeld, vertreten durch Bürgermeister Matthias Graul, Markt 1, 07318 Saalfeld  
Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände oder der Gemeinden zeichnen diese selbst verantwortlich.  
Das Amtsblatt erscheint in der Regel zweimal monatlich jeweils am Mittwoch. Es wird an alle erreichbaren Haushalte im Landkreis Saalfeld-Rudolstadt kostenlos verteilt. Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare bei Verlag + Druck Linus-Wittich GmbH, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, zum Einzelpreis von 2,50 EUR (inklusive Porto und Mehrwertsteuer) bezogen werden.  
**Redaktionsschluss:** In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Rücksendung nur bei Rückporto.  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen  
Tel. 0 36 77 / 20 50-0, Fax 0 36 77 / 20 50 21  
**Verantwortlich für die kostenlose Verteilung:**  
Verlag + Druck Linus Wittich GmbH, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen  
Tel. 0 36 77 / 20 50-0, Fax 0 36 77 / 20 50 21  
Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint am 22. Juli 2009.

# Amtliche Bekanntmachungen

## Der Kreiswahlleiter Wahlkreis 28 – Saalfeld-Rudolstadt I und Wahlkreis 29 – Saalfeld-Rudolstadt II

für die Wahl zum 5. Thüringer Landtag am 30. August 2009

Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlkreisvorschläge

Der Kreiswahlausschuss hat in seiner Sitzung am 3. Juli 2009, 15.00 Uhr, folgende Wahlkreisvorschläge für die Wahl zum 5. Thüringer Landtag zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.

### Wahlkreis 28 - Saalfeld-Rudolstadt I

Nr.	Name u. Kurzbezeichnung Partei	Nachname, Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Geburtsort	Anschrift Hauptwohnung
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Günther, Gerhard	Kraftfahrzeugmechaniker, MdL	1955	Rathenow	Wilhelm-Pieck-Straße 14 07426 Königsee
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	Grünschneder, Andreas	Diplomlehrer, Dozent für Erwachsenenbildung	1959	Gera	Bärenbachstraße 28 98739 Piesau
3	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	Karakaschew, Dr. Daniel	Lehrbeauftragter Slawistik	1977	Spremberg	An der Brücke 7 07407 Rudolstadt
4	Bündnis 90 / Die Grünen (GRÜNE)	Bergmann, Michael	Schüler	1989	Rudolstadt	Unterm Hain 13 07407 Rudolstadt
6	Freie Demokratische Partei (FDP)	Koppe, Marian	Angestellter	1964	Königsee	Gehrener Straße 14 07426 Königsee
8	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	Richter, Steffen	selbstständig	1983	Saalfeld/Saale	Erasmus-Reinhold-Straße 8 07318 Saalfeld/Saale

### Wahlkreis 29 - Saalfeld-Rudolstadt II

Nr.	Name u. Kurzbezeichnung Partei	Nachname, Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Geburtsort	Anschrift Hauptwohnung
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Kowalleck, Maik	Betriebswirt	1974	Saalfeld/Saale	Kircherstraße 29 07318 Saalfeld/Saale
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	Hahnemann, Dr. Roland	Diplom-Germanist, MdL	1954	Riesa	Rödigenweg 12 07743 Jena
3	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	Majewski, Christoph	Diplomvolkswirt	1972	Saalfeld/Saale	Gutenbergstraße 7 07318 Saalfeld/Saale
4	Bündnis 90 / Die Grünen (GRÜNE)	Heuchel, Sebastian	Student	1981	Saalfeld/Saale	Wachserzweg 64 07318 Saalfeld/Saale
6	Freie Demokratische Partei (FDP)	Linke, Eckhard	Elektronikfacharbeiter	1954	Uhlstädt	Am Tauschwitz Bach 17a 07318 Saalfeld/Saale
8	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	Trautsch, Patrick	Dachdecker	1980	Saalfeld/Saale	Ernst-Thälmann-Straße 9 07330 Probstzella

Saalfeld/Saale, 11. Juli 2009

**Dietz**  
Kreiswahlleiter

## Der Kreiswahlleiter Wahlkreis 30 – Weimarer Land I/Saalfeld-Rudolstadt III für die Wahl zum 5. Thüringer Landtag am 30. August 2009

Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlkreisvorschläge

Der Kreiswahlausschuss hat in seiner Sitzung am 3. Juli 2009 folgende Wahlkreisvorschläge für die Wahl zum 5. Thüringer Landtag zugelassen, die hiermit bekannt gegeben werden.



**Wahlkreis 30 Weimarer Land I/Saalfeld-Rudolstadt III**

<b>Nr.</b>	<b>Nachname, Vorname des Bewerbers</b>	<b>Beruf/Stand</b>	<b>geb.:</b>	<b>Geburtsort</b>	<b>Anschrift Hauptwohnung</b>	<b>Name u. Kurzbe- zeichnung der Partei</b>
1.	Mohring, Mike	Geschäftsführer	1971	Apolda	Utenbacher Straße 12 99510 Apolda	Christlich Demo- kratische Union Deutschlands - CDU
2.	Schuster, Klaus <u>Andreas</u>	Schlosser, Dipl.-Lehrer, Referent	1960	Deutzen	Augustiner-straße 26 a 99084 Erfurt	Die LINKE (DIE LINKE)
3.	Regenhardt, Wilfried	Beamter	1953	Weimar	Im Oberdorfe 61 99439 Großbrungen	Sozialdemo- kratische Partei Deutschlands - SPD
4.	Dr. Augsten, Frank	Diplom-Agraringenieur	1958	Apolda	Waldstraße 1 99444 Blankenhain	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN - GRÜNE
6.	Scherf-Michel, Sandra	Versicherungsfachwirtin	1976	Lobenstein	Schleizer Str. 8 07368 Remptendorf	Freie Demo- kratische Partei - FDP
8.	Morgenroth, Jan	Zahntechniker	1975	Weimar	Karlstraße 07 99423 Weimar	Nationaldemo- kratische Partei Deutschlands (NPD)

Apolda, 11.07.2009

**gez. Schneider  
Kreiswahlleiter**

## ■ Öffentliche Bekanntmachung des Landratsamtes Saale-Orla-Kreis

Vollziehung der Ordnungsbehördlichen Verordnung des Landratsamtes Saale-Orla-Kreis vom 01. Dezember 1999 für das Befahren der Hohenwartetalsperre mit Sportbooten mit und ohne Maschinenantrieb sowie das Verhalten beim Baden und Tauchen in der zurzeit gültigen Fassung

Ausnahmegenehmigung für Fahrzeuge mit Verbrennungsmotoren im Rahmen der Veranstaltung **“Stausee in Flammen“ auf dem Hohenwartestausee**

Das Landratsamt des Saale-Orla-Kreises erlässt folgende

**Allgemeinverfügung:**

1. Die **Hohenwartetalsperre** darf am Samstag, dem 25.07.09 in der Zeit von 19.00 Uhr bis Sonntag, dem 26.07.09 01.00 Uhr unter den in Ziffern 2 und 4 genannten Bedingungen von Fahrzeugen mit Verbrennungsmotoren befahren werden.
2. Die Sperrzeit wird ausschließlich zur Teilnahme an dem vom Gewerbe- und Fremdenverkehrsverein Kaulsdorf e.V. organisierten Bootskorso aufgehoben. Interessenten können nur teilnehmen, wenn ihr Fahrzeug über ausreichende Beleuchtung gemäß der o.g. Verordnung verfügt sowie im Besitz einer Teilnehmerkarte des Gewerbevereins sind. Unmittelbar nach Beendigung des Korsos haben die Teilnehmer unverzüglich ihre Liegeplätze aufzusuchen.
3. Zur Durchführung des Feuerwerkes wird eine Sperrung der Wasserfläche von 22.00 Uhr bis zum Ende des Feuerwerks (ca. 23.00 Uhr) im Bereich des Campingplatzes Droschkau - der Halbinsel des Drachenschwanzes bis einschließlich der dahinterliegenden Wasserfläche vorgenommen.  
Dieser Bereich ist gut sichtbar mit handelsüblichen beleuchteten gelben Bojen gekennzeichnet. **Ein Durchfahren des Bereiches ist in diesem Zeitraum für jeglichen Bootsverkehr untersagt.**
4. Den Anweisungen der Polizei und des Veranstalters ist Folge zu leisten.
5. Die sofortige Vollziehung der Ziffern 1 bis 4 wird angeordnet.
6. Die Allgemeinverfügung wird am Tag nach der Bekanntmachung wirksam.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Saale-Orla-Kreis, Oschitzer Straße 4, 07907 Schleiz, einzulegen.

Wegen der Anordnung der sofortigen Vollziehung des Bescheides hat der Widerspruch keine aufschiebende Wirkung (§ 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO); das bedeutet, dass dieser auch dann wirksam wird, wenn Sie den Bescheid mittels Widerspruch angreifen.

Nach Einlegung des Widerspruchs können Sie beim Landratsamt

Saale-Orla-Kreis oder beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Weimarplatz 4 in 99423 Weimar die Aussetzung der Vollziehung oder beim Verwaltungsgericht Gera, Hainstr. 21 in 07545 Gera die Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung Ihres Widerspruchs beantragen (§ 80 Abs. 4, 5 VwGO).

Schleiz, den 25.06.09

**Im Auftrag  
gez. Mäder  
Fachdienstleiter**

Der Gesamtbescheid zur Allgemeinverfügung liegt im Landratsamt des Saale-Orla-Kreises, im Fachdienst Öffentliche Ordnung, Zimmer 41, in 07907 Schleiz, Oschitzer Str. 4 zur Einsichtnahme aus.

## ■ Ausschreibungen

### ■ Freiwilliges Soziales Jahr an der Grundschule Katzhütte

Die Grundschule Katzhütte hat mit Beginn des Schuljahres 2009/2010, also ab 6. August 2009, eine Stelle als Integrationshelfer im Rahmen des freiwilligen sozialen Jahres zu besetzen. Das Aufgabenfeld umfasst Hilfe bei der Betreuung von Kindern mit Behinderungen, die in die Grundschule integriert sind, sowie die

- Bewältigung lebenspraktischer Aufgaben während des Schultages
- Pausenbegleitung
- Absicherung der Teilnahme am Schulsport
- Eingehen auf individuelle Belastbarkeit und Kommunikation

Voraussetzung sind die Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung, Geduld, Flexibilität und vor allem die Liebe zum Kind.

Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit der Staatlichen Grundschule Katzhütte, Schulleiterin Beatrice Schröder, Neuhäuser Straße 18, 98746 Katzhütte unter 03 67 81/3 76 93, E-Mail: gs-katzhuette@t-online.de in Verbindung. Gegebenenfalls wird gebeten, auf den Anrufbeantworter zu sprechen, da das Büro in den Sommerferien nicht ständig besetzt ist.

## ■ Offenes Verfahren nach § 17 VOL/A Abschnitt 2 020/09 Lieferung von elektrischer Energie

### Bekanntmachung

- I) Öffentlicher Auftraggeber
- I.1) Offizieller Name und Anschrift des öffentlichen Auftraggebers:  
Landkreis Saalfeld-Rudolstadt,  
Postanschrift: Schloßstraße 24, 07318 Saalfeld,  
Deutschland  
Kontaktstelle:  
Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt, 07318 Saalfeld  
Bearbeiter: Frau Glombik  
Tel. 03671-823-269, Fax: 03671-823-357,  
E-mail: innere.verwaltung@kreis-slf.de  
Weitere Auskünfte erteilen, Verdingungs-/ Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen sind erhältlich bei, Angebote/Teilnahmeanträge sind zu richten an: die oben genannte Kontaktstelle
- I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers und Haupttätigkeiten: Art: Regional- oder Lokalbehörde, Haupttätigkeiten: Allgemeine öffentliche Verwaltung;  
Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein
- II) Auftragsgegenstand
- II.1.1) Bezeichnung des Auftrages durch den Auftraggeber: 020/09 Lieferung von elektrischer Energie 2010/2011
- II.1.2) Art des Auftrages: Lieferung: Kauf; Hauptlieferort: Landkreis Saalfeld - Rudolstadt, NUTS-Code DEG01
- II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung: Öffentlicher Auftrag
- II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung:
- II.1.5) Beschreibung des Auftrages oder Beschaffungsvorhabens: Lieferung von elektrischer Energie für 24 Monate (Nieder- und Mittelspannung), 79 Abnahmestellen
- II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV): 09310000 Elektrizität
- II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): ja
- II.1.8) Aufteilung in Lose: ja, für ein oder mehrere Lose, für alle Lose
- II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein
- II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang: Lieferung von elektrischer Energie; ca. 2,9 GWh je Kalenderjahr (2010/2011)
- II.2.2) Optionen: nein
- II.3) Beginn der Auftragsausführung: 01.01.2010; Ende der Auftragsausführung: 31.12.2011
- III) Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Informationen
- III.1) Bedingungen für den Auftrag
- III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften: Stromliefervertrag
- III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung: nein
- III.2) Teilnahmebedingungen
- III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister  
Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Eintragung in das Berufs- und Handelsregister, Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit; Eigenerklärung gem. ThStAnz 28/04
- III.2.2) Geforderte Mindeststandards: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, Nachweis zur Haftpflichtversicherung, aktueller Geschäftsbericht für veröffentlichungspflichtige Unternehmen
- III.2.3) Geforderte Mindeststandards: Nachweis:  
- Über die Stromlieferung an vergleichbare Kunden.  
- Bereits vor Auftragserteilung kann der Auftraggeber darüber hinaus weitere Nachweise zur Beurteilung der Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit des Bieters verlangen.
- III.2.4) Vorbehaltene Aufträge: nein
- III.3) Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge
- III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein
- III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der für die Ausführung der Dienstleistung verantwortlichen Personen angeben: nein
- IV) Verfahren
- IV.1) Verfahrensart: Offenes Verfahren
- IV.2.1) Zuschlagskriterien: Niedrigster Preis
- IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt: nein
- IV.3) Verwaltungsinformationen
- IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber: 020/09 Lieferung von elektrischer Energie für Schulen und Verwaltungsgebäude des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt
- IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrages: nein
- IV.3.3) Schlusstermin für Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen:  
**17.08.2009**, Die Unterlagen sind kostenpflichtig: ja, der Betrag wird nicht rückerstattet  
Preis: 10,00 Euro je Los bei Abholung der Unterlagen - zuzüglich 2,50 EUR bei Versand  
Zahlungsbedingungen und -weise:  
per Überweisung an  
Empfänger: Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt  
Bankverbindung: Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt  
Bankleitzahl: 83050303  
Konto: 19  
Verwendungszweck:  
01.0630.1504 Vergabe-Nr. 020/09
- IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge: **01.09.2009, 11:00 Uhr**
- IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) die Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können: Deutsch
- IV.3.7) Bindefrist des Angebots: Bis 10.11.2009
- IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote: **01.09.2009, 11:00 Uhr**;  
Ort: Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt, 07318 Saalfeld, Schloßstraße 24  
Personen, die bei der Eröffnung des Angebotes anwesend sein dürfen: nein
- VI) Zusätzliche Informationen
- VI.1) Dauerauftrag: nein
- VI.2) Auftrag in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Gemeinschaftsmitteln finanziert wird: nein
- VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Weimarplatz 4, 99423 Weimar, Deutschland, Tel.: 0361 3770 0, Fax: 0361 3773 7190, E-mail: poststelle@tlvwa.thueringen.de
- VI.5) Tag der Absendung der EU-Bekanntmachung: **07.07.2009**

**ANHANG B****Angaben zu den Losen****Los Nr. 1 Bezeichnung: Abnahmestellen und Preisgruppen gemäß Vergabeunterlagen**

- 1) Kurze Beschreibung  
Lieferung von elektrischer Energie
- 2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)  
Hauptteil 09310000
- 3) Menge oder Umfang  
ca. 1.200.000 kWh je Jahr
- 5) Weitere Angaben zu den Losen  
Lieferstellen im Netzgebiet der  
Thüringer Energie Netze GmbH

**Los Nr. 2 Bezeichnung: Abnahmestellen und Preisgruppen gemäß Vergabeunterlagen**

- 1) Kurze Beschreibung  
Lieferung von elektrischer Energie

- 2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)  
Hauptteil 09310000
- 3) Menge oder Umfang  
ca. 1.200.000 kWh je Jahr
- 5) Weitere Angaben zu den Losen  
Lieferstellen im Netzgebiet der Stadtwerke Saalfeld GmbH

**Los Nr. 3 Bezeichnung: Abnahmestellen und Preisgruppen gemäß Vergabeunterlagen**

- 1) Kurze Beschreibung  
Lieferung von elektrischer Energie
- 2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)  
Hauptteil 09310000
- 3) Menge oder Umfang  
ca. 500.000 kWh je Jahr
- 5) Weitere Angaben zu den Losen  
Lieferstellen im Netzgebiet der Energieversorgung  
Rudolstadt GmbH

**EU-Vergabebekanntmachung - Versanddatum: 07.07.2009****Veräußerung von gebrauchtem Granit-Kleinpflaster 9/11**

Der Landkreis Saalfeld-Rudolstadt, Fachdienst Tiefbau - Kreisstraßenmeisterei, beabsichtigt, aus seinem Bestand

**40 t gebrauchtes Granit-Kleinpflaster 9/11**

zum Mindestgebot von 40,00 EUR/t im Paket zu veräußern. Selbstabholung gilt als vereinbart. Mehrwertsteuer wird nicht erhoben.

Informationen über Telefon 0 36 72/42 26 47, Volkmar Hetzer, Kreisstraßenmeisterei, Oststraße 63, Rudolstadt.

**Wir erwarten Ihr Angebot bis 15.07.2009****Ende des amtlichen Teils****Termine, Tipps und Informationen Lust auf coole Sommer-Action?****Freiwilliges Soziales Jahr beim ASB**

**Saalfeld (AB/mo).** Der Arbeiter-Samariter-Bund Ortsverband Saalfeld hat zum 1. September einen Platz für ein Freiwilliges Soziales Jahr zu besetzen. Weiter Infos beim ASB, Stauffenbergstraße 5, 07318 Saalfeld, Tel. 0 36 71/52 37 10 und unter [www.kreis-slf.de](http://www.kreis-slf.de) > Aktuelles > Ausschreibungen.

**Ferienlager bei den Pfadfindern in der Kurstadt**

**Bad Blankenburg (AB/mo).** Die Pfadfinder veranstalten in den Sommerferien vom 19. bis 24. Juli ein Ferienlager im Pfadfinderzentrum in Bad Blankenburg. Alle Teilnehmer durchlaufen gemeinsam ein Programm, das sie natürlich auch selbst mitgestalten können.

Der Teilnehmerbeitrag für diese spannende Woche bei den Pfadfindern beträgt 100 Euro inklusi-

ve Nachtwanderung, Baden gehen, Lagerfeuer, Pfadfinder Know-How, jeder Menge Spaß und natürlich der Übernachtung im Zelt.

Das tolle Ferienerlebnis wendet sich an Kids im Alter von 12 bis 16.

Anmeldung telefonisch unter 03 67 41/58 70 00 oder per eMail unter [langheinrich@herberge-badblankenburg.de](mailto:langheinrich@herberge-badblankenburg.de).

**Führung des Jagdkatasters****Eine Hauptaufgabe der Jagdgenossenschaften**

**Saalfeld (AB/mü).** Die genaue Führung des Jagdkatasters einer jeden Jagdgenossenschaft, also die Übersicht zu allen bejagbaren Flächen nach Eigentümer, Flächengröße und Nutzungsart, gehört zu den Hauptaufgaben einer Jagdgenossenschaft. Sind doch diese Angaben wesentliche Grundlagen für den Abschluss von gültigen Jagdpachtverträgen, für die Wildbewirtschaftung und Abschussplanung, sowie für die Auszahlung des Reinertrages aus der Jagdverpachtung an die Jagdgenossen.

Leider gibt es in einer recht großen Zahl von Jagdgenossenschaften aus den verschiedensten Gründen noch immer keine genauen Katasterunterlagen. Das Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt als untere Jagdbehörde hat wiederholt auf dieses Problem hingewiesen und Jagdvorsteher zwecks Klärung angeschrieben.

Inzwischen sind ein großer Teil der Jagdgenossenschaften des Landkreises Mitglied im Thüringer Verband der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbesitzer e. V., der für seine Mitglieder auch in Hinsicht der Führung und Aktualisierung der Jagdkataster Unterstützung anbietet. Dazu werden Computerprogramme bereitgestellt, die diese Aufgabe wesentlich vereinfachen.

Für die damit über die Jagdvorstände betrauten Jagdgenossen werden dazu nun drei Einzelkurse für jeweils 20,00 EUR angeboten, die am 5., 12. und 19. August 2009 jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr im Sorbenweg Nr. 4 in Erfurt stattfinden.

Anmeldungen und Anfragen können bis zum 24. Juli telefonisch über **03 61/26 25 32 50** erfolgen.

Konkretere Angaben unter [www.kreis-slf.de](http://www.kreis-slf.de) > Bürgerservice

**Pilzberatungsstellen im Landkreis****Ein Service des Gesundheitsamtes**

**Saalfeld (AB/gha).** In unseren Wäldern hat wieder die Pilzzeit begonnen. Wer sich nicht ganz sicher ist, sollte vor der Zubereitung und dem Verzehr unbedingt die kostenlose Beratung des Fachmannes nutzen. Durch die Pilzberatungsstellen kann-

ten im vergangenen Jahr 413 Giftpilze und 655 ungenießbare Pilze aus dem Sammelgut aussortiert werden. Im Landkreis Saalfeld-Rudolstadt stehen folgende Pilzberatungsstellen zur Verfügung:

<b>Saalfeld:</b>	Peter und Edith Plank, Hermann-Metzner-Str. 11, 0 36 71/53 10 70
<b>Reschwitz:</b>	Elke Bartz, Ortsstraße 5, 0 36 71/51 23 61
<b>Kamsdorf:</b>	Marianne Groll, Lessingstraße 9, 0 36 71/64 56 48
<b>Dröbischau:</b>	Gesine Hassenstein, Höhenblick 2, 03 67 38/6 68 96
<b>Meura:</b>	Peter Jahn, Ortsstraße 57b Tel.: 03 67 01/3 07 29
<b>Wickersdorf:</b>	Dieter Lang, Ortsstraße 5 (Talmühle), 03 67 36/2 22 27
<b>Katzhütte:</b>	Hans Liebelt, Neuhäuser Straße 41, 03 67 81/3 76 31
<b>Leutenberg:</b>	Gerd Lippmann, Hauptstraße 62 Tel., 03 67 34/2 22 96
<b>Remda:</b>	Barbara Nikelski, An den Torwiesen 4, 03 67 44/2 25 02
<b>Könitz:</b>	Bernd Rudolph, Berghäuser Nr. 6 Tel.: 03 67 32/2 22 73
<b>Eichicht:</b>	Reinhard Thieme, Straße des Aufbaus 14, 03 67 33/2 24 12
<b>Piesau:</b>	Peter Wolf, Kindergartenweg 13, 03 67 01/6 09 81